

CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA
TECHNICAL INTEROPERABILITY AND FUNCTIONALITY OF THE ETCS

16 ottobre 2018

SOMMARIO

1.	Oggetto	2
2.	RESPONSABILITÀ DI ITALCERTIFER S.P.A. – LABORATORI.....	2
2.1	Personale	2
2.2	Imparzialità, indipendenza e integrità e riservatezza.....	2
2.3	Gestione della Documentazione	3
2.4	Campione sottoposto alla prova di pesatura	4
2.4.1	Campionamento	4
2.4.2	Tempo di conservazione del campione sottoposto a prova	4
2.5	Limiti di Responsabilità	4
2.6	Coperture assicurative obbligatorie	4
3	OBBLIGHI DEL RICHIEDENTE.....	4
3.1	Personale	4
3.2	Documentazione.....	5
3.3	Condizioni di accesso e presenza nei siti di prova ITALCERTIFER	5
3.4	Vincoli, condizioni, limitazioni, cooperazione del cliente	5
4.	Accesso agli Impianti del Committente – Obblighi congiunti di sicurezza.....	6
5.	Modalità di invio reclami.....	6
6.	Informazioni circa il significato dell’Accreditamento ACCREDIA	6



1. Oggetto

Le presenti Condizioni Generali di fornitura hanno lo scopo di regolamentare lo svolgimento dell'erogazione al Committente (o Richiedente) del servizio di "Technical interoperability and functionality of the ETCS" e riguardano tutte le attività necessarie a mettere in atto un processo fluido che possa soddisfare richieste e requisiti di entrambe le Parti coinvolte.

Il Richiedente il servizio di Prova viene qui espressamente informato che, per lo svolgimento delle attività riportate nel relativo documento di Offerta, è necessario che sia aperto un canale di comunicazione ad appropriato livello con il personale incaricato dei Laboratori Italcertifer e, tramite questa interfaccia, messo in atto un processo di supporto, scambio di documentazione e informazioni riguardo la suddetta attività.

2. RESPONSABILITÀ DI ITALCERTIFER S.P.A. – LABORATORI

2.1 Personale

Per le attività quotate, Italcertifer garantisce la disponibilità di personale specificamente qualificato e formato per lo svolgimento delle prove oggetto di offerta.

In linea di massima le risorse che costituiscono il Gruppo di Prova (di seguito GdP) comprendono:

- un Responsabile Tecnico della Prova (RTP);
- un Capo Squadra Prova (CSP);
- operatori specializzati individuati tra il personale qualificato di Italcertifer,

Il nominativo del RTP è comunicato anche per vie informali al Committente all'avvio della commessa.

Il Cliente ha una settimana lavorativa di tempo per comunicare eventuali riserve.

L'eventuale silenzio-assenso attesta l'accettazione del RTP.

2.2 Imparzialità, indipendenza e integrità e riservatezza

Tutto il personale dei Laboratori di Italcertifer S.p.A. è sottoposto a clausole contrattuali di impegno all'imparzialità, all'indipendenza (assenza di conflitti d'interesse con la Committenza), di integrità e di riservatezza, al fine di erogare un servizio aderente all'impegno preso nei confronti del mercato tramite gli Enti di Controllo Nazionali¹ che sorvegliano sulla conformità dei processi di prova oggetto di Accredimento e riconoscimento.

In particolare, per quanto riguarda il requisito di riservatezza, tutte le informazioni di natura confidenziale, ottenute durante nel corso delle attività di prova, sono trattate da Italcertifer in maniera riservata a tutti i livelli e sono messe a disposizione solo su richiesta degli Enti e Organismi preposti istituzionalmente al controllo (Ministero dei Trasporti, ANSF, Accredia) e dell'autorità giudiziaria.

Tutto il personale di Italcertifer S.p.A. assume, al momento della firma del contratto di lavoro, l'impegno a mantenere riservate e confidenziali tutte le informazioni, ricevute in qualsiasi forma, durante lo svolgimento delle proprie mansioni.

Il personale incaricato dell'esecuzione delle prestazioni oggetto dell'offerta/contratto, ha l'obbligo di non divulgare alcun evento, notizia o fatto di cui sia venuto a conoscenza durante l'esecuzione delle attività, né di commentare quanto eventualmente al di fuori di situazioni strettamente collegate alle attività di lavoro.

Pertanto si assume:

¹ Ministero dei Trasporti (MIT), Agenzia Nazionale per la Sicurezza Ferroviaria (ANSF) e ACCREDIA



- che possano essere acquisite informazioni durante i test, gli audits e le riunioni anche senza un precedente consenso scritto da parte del Committente (o dai Costruttori dei prodotti oggetto della prova);
- il consenso alla riproduzione per l'archivio interno di Italcertifer di tutti i documenti, disegni, piani, dati, etc. forniti (sia in formato elettronico che eventualmente cartaceo), che siano ritenuti necessari per lo svolgimento delle prestazioni attinenti al servizio in erogazione.

Italcertifer si impegna, infine:

- a non diffondere, pubblicare (o far pubblicare da terzi) capitolati, specifiche tecniche, normative, disegni di tipi, schemi, profili o planimetrie che appartengano al Committente senza prima averne ottenuto un consenso scritto.
- a non rendere pubbliche, in alcuna forma, (sia a personale interno della Committenza estraneo ai nominativi di interfaccia prestabiliti, che all'esterno) le risultanze delle attività svolte (Report, Note tecniche, ecc.) senza prima aver ottenuto un benestare formale da parte del personale autorizzato del Committente.

2.3 Gestione della Documentazione

Italcertifer predispose sempre, e mantiene aggiornato per ogni attività, un dossier identificato con il numero di Commessa.

Lo scopo di tale fascicolo è:

- recepire e conservare adeguatamente tutta la documentazione fornita dal Richiedente (doc. progettuali, tecnici e/o di test) che viene scambiata nel corso dello svolgimento delle attività richieste;
- conservare adeguatamente tutta la documentazione prodotta dal Laboratorio nel corso dello svolgimento delle prove.

Ove non sussistano obblighi normativi o contrattuali più onerosi, la durata minima della conservazione delle registrazioni è indicata nella tabella sottostante:

Tipologia di documento	Tempo minimo di conservazione
Rapporti di prova	Illimitata
Fogli di lavoro	Ultimi 48 mesi
Rapporti di taratura interni	I due ultimi rapporti - ultimi 48 mesi
Certificati di taratura esterni	I due ultimi rapporti - ultimi 48 mesi
Certificati di materiali di riferimento	I due ultimi rapporti - ultimi 48 mesi
Controllo dello stato di taratura (ove applicabile)	ultimi 48 mesi
Contratti inerenti le attività di laboratorio	Periodo di validità e 12 mesi dopo la scadenza
Registrazioni ambientali, ove previste dal metodo di prova	Ultimi 48 mesi
Rapporti di non conformità	Ultimi 48 mesi
Registrazioni relative alla validazione dei metodi e software sviluppati internamente al laboratorio	Almeno fino alla nuova validazione



Italcertifer si impegna inoltre a gestire i documenti in maniera riservata e confidenziale, informando tempestivamente il Committente qualora si dovessero verificare danni o perdite non volontari.

2.4 Campione sottoposto alla prova di pesatura

2.4.1 Campionamento

Per quanto riguarda la specifica prova in oggetto “Technical interoperability and functionality of the ETCS” Italcertifer demanda l’effettuazione del campionamento al Cliente.

Al cliente è demandata, inoltre, la responsabilità delle condizioni in cui il campione da sottoporre a prova perviene ai Laboratori Italcertifer, e quindi successivamente provato.

Italcertifer ribadisce che la prova e il conseguente Report riguardano solo i campioni sottoposti a prova nelle condizioni dichiarate dal cliente.

2.4.2 Tempo di conservazione del campione sottoposto a prova

Per la specifica prova in oggetto “Technical interoperability and functionality of the ETCS” non si individua un tempo minimo di conservazione del campione a valle della prova.

Le tempistiche e le modalità di ritiro del veicolo in prova sono gestite da RTP che a tale scopo concorda la logistica con il referente del Committente/Richiedente.

2.5 Limiti di Responsabilità

La responsabilità di Italcertifer per tutti i danni a persone o cose riconducibili alle attività in oggetto sarà limitata a un totale di complessivi Euro 10.000.000,00 (diecimilioni).

I suddetti limiti di responsabilità sono applicabili in modo analogo al personale di Italcertifer, ai suoi agenti, ai suoi sotto-contraenti e allo staff dirigenziale. Ogni pretesa di risarcimento dovrà essere avanzata entro i limiti temporali di legge stabiliti dal Codice Civile.

2.6 Coperture assicurative obbligatorie

Italcertifer S.p.A. provvederà alle coperture assicurative di legge del proprio personale che, in virtù del presente contratto, verrà chiamato a frequentare le sedi di esecuzione delle Condizioni commerciali.

3 OBBLIGHI DEL RICHIEDENTE

3.1 Personale

Il Committente si impegna a identificare e definire, ad un appropriato livello², il personale autorizzato ad interfacciarsi con il RTP, incaricato dai Laboratori di Italcertifer S.p.A., per lo sviluppo e lo svolgimento delle attività attinenti all’Offerta/Contratto.

Nel caso in cui personale del Committente debba presenziare la prova, l’RTP incaricato ha il dovere e la responsabilità di comunicare l’adeguato comportamento da tenere durante la stessa e di monitorare e dare assistenza agli ospiti, i quali dovranno necessariamente attenersi alle istruzioni fornite dal RTP.

² Per “Personale di *appropriato livello*” si intende personale aziendale competente e che abbia sufficiente attribuzione di responsabilità e autonomia di autorità da poter soddisfare le necessità di gestione delle attività oggetto dell’offerta/contratto con Italcertifer S.p.A.



In particolare il RTP ha il dovere di accomodare gli ospiti nell'apposita "AREA CLIENTI", ove presente, o in un'area da esso ritenuta idonea, nella quale gli interessati dovranno permanere durante tutto lo svolgimento del test.

3.2 Documentazione

Il Richiedente deve consegnare la documentazione necessaria allo svolgimento delle prove secondo accordi e modalità preliminarmente condivisi in maniera formale (e-mail o altro) tra la propria Interfaccia e il RTP di Italcertifer.

Italcertifer è sollevata da ogni responsabilità nel caso che la condizione del campione fornito non corrisponda a quanto dichiarato dal cliente.

La documentazione deve inoltre:

- rispettare le tempistiche di consegna definite;
- Ove previsto, riportare le firme delle persone autorizzate al loro rilascio.
- contenere il rapporto di validazione del sw caricato sul campione sotto test e, se possibile, il rapporto di valutazione del verificatore indipendente di sicurezza incaricato;
- contenere una dichiarazione di corretta installazione del campione;
- contenere una dichiarazione che il campione presenta le interfacce fisiche definite dalla norma; tale aspetto dovrà essere verificato in sede di consegna del campione;

Si fa infine presente che:

- non potranno essere accettati e esaminati documenti non siglati dal personale autorizzato al loro rilascio o ancora in bozza;
- in caso di quesiti ufficiali posti dai tecnici Italcertifer, il richiedente è tenuto a fornire adeguata documentazione in risposta firmata e/o siglata dal personale autorizzato all'emissione (per velocizzare le attività può comunque anticipare per email le proprie risposte);
- la lingua ufficiale nella quale devono essere prodotti i documenti necessari per le attività di prova e per l'invio alle autorità nazionali (MIT, ANSF, RFI, ecc.) è l'Italiano;

3.3 Condizioni di accesso e presenza nei siti di prova ITALCERTIFER

Ai fini di un corretto svolgimento delle attività di prova e di garantire le necessarie condizioni di sicurezza il committente ed il personale da lui incaricato deve impegnarsi a:

- Prendere visione e firmare il documento recante le norme generali di comportamento da osservare presso gli impianti ed i siti di prova ITALCERTIFER;
- Indossare i DPI individuati come necessari per la presenza nelle varie aree degli impianti ITALCERTIFER;
- Rendere disponibile in ogni momento il completo accesso al campione presente negli impianti ITALCERTIFER per eventuali manovre ed interventi.
- Fornire preventivamente al RTP l'elenco dei nominativi e contatti del personale presente durante le attività di prova o ad essa correlate negli impianti ITALCERTIFER.
- Seguire le indicazioni del RTP.

3.4 Vincoli, condizioni, limitazioni, cooperazione del cliente

Con la firma del contratto o altro documento legalmente valido il Committente si impegna a:

- fornire al personale dei Laboratori di Italcertifer libero accesso al campione anche presso le proprie strutture;
- supportare Italcertifer nella conduzione delle prove e dei test previsti;



- a trasmettere tempestivamente a Italcertifer la documentazione/le informazioni di pertinenza delle attività di prova secondo i tempi concordati tra le Parti;

Eventuali attività aggiuntive non ricomprese nell'offerta e richieste dal Committente durante o dopo la conclusione dell'attività di prova, saranno oggetto di nuova offerta e successivamente fatturate separatamente.

4. Accesso agli Impianti del Committente – Obblighi congiunti di sicurezza

Il personale di Italcertifer si impegna a recepire e rispettare tutte le informazioni inerenti la sicurezza e i rischi specifici e generici che verranno loro fornite in ingresso alle sedi o agli impianti oggetto di visita e/o durante l'effettuazione di prove in campo.

Il personale di Italcertifer, di norma, non introduce ulteriori rischi specifici, se non quelli correlati con l'attività di prova già descritta e trattata nel DUVRI.

E' fatto obbligo della struttura ospitante di accompagnare il personale di Italcertifer sia all'interno i siti di prova. Il personale di Italcertifer si uniformerà ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività attinenti al presente incarico, nel rispetto della normativa per la sicurezza dei lavoratori di cui al D.lgs.81/08 e successive modifiche ed integrazioni.

Il personale di Italcertifer osserverà in particolare gli obblighi di cui all'art. 20 del citato Decreto, nonché le disposizioni del responsabile del servizio di prevenzione e protezione.

Gli obblighi previsti dall'art.26 D.lgs.81/08 e la messa a disposizione dei dispositivi di protezione individuale (DPI), in relazione ai rischi specifici presenti nelle strutture ospitanti, sono da attribuirsi al soggetto di vertice della struttura ospitante (art.2 D.L.363/98).

Per quanto sopra, Italcertifer è sollevata da ogni responsabilità per qualsiasi evento dannoso che possa accadere al proprio personale, durante la permanenza presso gli impianti e presso i siti di prova.

5. Modalità di invio reclami

Nel caso il Committente/Richiedente ritenga necessario avanzare un qualsiasi reclamo in merito alle attività svolte da Italcertifer o al personale incaricato alla prova, sarà necessario formulare le rimostranze in forma scritta ed inviarle formalmente all'indirizzo reclami@italcertifer.it

Solo i reclami pervenuti in maniera ufficiale, infatti, saranno presi in carico e trattati secondo apposita procedura ITCF.

6. Informazioni circa il significato dell'Accreditamento ACCREDIA

L'accreditamento ACCREDIA indica che i Laboratori di Italcertifer operano, in qualità di Ente Terzo Indipendente, in conformità alle prescrizioni dettate dalla norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025 e ad altri documenti prescrittivi ACCREDIA, relativamente alle prove per le quali i Laboratori hanno richiesto volontariamente ed ottenuto l'accreditamento.

La concessione dell'accreditamento viene formalizzata mediante un'apposita Convenzione (che può essere visionata dal cliente presso la sede principale dei Laboratori Italcertifer) fra ACCREDIA DL e il Laboratorio, con l'emissione del relativo Certificato di Accreditamento e corrispondente Allegato contenente elenco delle prove accreditate, pubblicato sul sito web di ACCREDIA DL.

Per tali prove il suddetto ente terzo assicura al mercato:

- impiego di personale qualificato e competente;
- utilizzo di strumentazione efficiente e tarata;
- adeguatezza della struttura in cui vengono eseguite le prove;



- mantenimento di condizioni ambientali tali da non invalidare la prova;
- stima dell'incertezza del risultato, ove applicabile.

Per il mantenimento dell'Accreditamento tali competenze vengono periodicamente verificate, mediante controlli a campione sulle prove oggetto dell'Accreditamento e sul Sistema di Gestione della Qualità, da parte di Accredia.

A seguito di questo processo sistematico ACCREDIA, Organismo Nazionale di Controllo, garantisce al mercato che i Laboratori sono in grado di eseguire le prove oggetto di Accreditation secondo quanto previsto dalle relative norme o metodi di prova, ma non è responsabile dei risultati delle prove stesse.

Pertanto, l'Accreditamento, non comporta una diminuzione delle responsabilità derivanti dai contratti stipulati tra i Laboratori ed i suoi Clienti e, benché sia verso l'esterno un indice di competenza tecnica e gestionale dei Laboratori di prova, non costituisce una garanzia rilasciata da ACCREDIA sulle singole prestazioni dei Laboratori.

Il marchio ACCREDIA sarà riportato sui Rapporti di Prova solo nel caso che questi contengano almeno una prova accreditata e le prove non accreditate saranno segnalate con un asterisco (*) che richiamerà la frase "PROVA NON ACCREDITATA DA ACCREDIA".

Inoltre il Marchio ACCREDIA o qualunque riferimento all'accreditamento **non** sarà utilizzato dai Laboratori Italcertifer in modo tale da creare l'impressione che ACCREDIA accetti la responsabilità per il risultato della prova, o per qualunque opinione o interpretazione che ne possa derivare, o che ACCREDIA dia l'approvazione ad un campione di prova o ad un prodotto.

Infine i Laboratori Italcertifer, conformemente al documento Accredia RG-09, informano ivi il cliente che:

- ***Il Marchio ACCREDIA e qualunque riferimento all'accreditamento non devono essere apposti su un campione di prova o un prodotto (o parte di esso) o utilizzati per sottintendere la certificazione di prodotto;***
- ***Il Marchio ACCREDIA o il riferimento all'accreditamento non devono essere utilizzati dai clienti dei Laboratori accreditati, né possono essere utilizzati nella documentazione concernente un prodotto, o essere riportati su un prodotto. È ammesso allegare la copia del rapporto di prova".***

Sarà cura dei Laboratori Italcertifer sorvegliarne la corretta applicazione.